



# Paroisse

# Notre-Dame-de-Lorette

# Parish



- le 15 décembre 2019

BULLETIN

December 15, 2019 -



L'Avent est un temps de préparation pour la venue de notre Sauveur. Qu'avons-nous fait pour préparer notre famille et notre communauté ? Un exemple est l'Arbre de l'espoir : comme c'est inspirant pour moi de voir la paroisse aider la plus grande communauté avec les cadeaux et dons trouvés sous l'Arbre de l'espoir. Ça c'est l'Avent ! Pour nous et nos familles, c'est une excellente façon de nous préparer, en changeant notre mentalité envers nos frères et sœurs dans le besoin, spirituel comme matériel. Quand nous le faisons avec joie et dans l'esprit de Jésus, nos cœurs sont adoucis et mieux préparés pour la venue de notre Sauveur.

Le 16 décembre nous commencerons une neuvaine de Noël à l'enfant Jésus ; ceci nous aidera à nous préparer pour sa venue. Faire une simple crèche chez nous où, en famille, nous faisons la neuvaine, nous aidera à nous rappeler que Jésus veut faire partie de notre vie quotidienne et que nous préparons une place spéciale pour Jésus dans notre cœur.

Nombreuses sont les raisons d'être joyeux en ce temps de préparation pour Noël. Quand Jésus est le centre de notre vie, nous sommes plus optimistes pour surmonter obstacles et difficultés dans notre vie. Nous nous préparons à partir du regard du Christ qui nous invite à persévérer dans son amour. Quel grand témoignage les familles qui se préparent avec amour et confiance, venant à la réconciliation et aux sacrements. Cela me remplit d'espoir, de confiance, d'humilité car elles grandissent dans l'amour de Dieu, et Jésus est le centre de leur vie familiale.

En ces deux derniers dimanches avant Noël, je vous invite à vous préparer, avec joie et espérance, à accueillir l'enfant Jésus dans votre famille, dans votre vie et dans votre cœur. La Liturgie nous invite aussi à la joie parce que l'arrivée de Jésus est imminente et qu'Il veut être avec nous dans notre maison.

Cher Jésus, comme tu es venu à Nazareth, nous voulons t'inviter dans notre famille et dans nos cœurs. Nous te demandons la paix, l'amour, la joie, la foi, la persévérance, le pardon, tous les fruits de l'Esprit que tu veux nous donner. Enfant Jésus, viens transformer nos cœurs et nous rendre de plus en plus semblables à toi.

L'abbé J. Mario de los Rios Londoño

Advent is a time of preparation for the coming of our Savior. What have we done to prepare our family and our community? One example is the Tree of Hope: It has been motivating for me to see the parish prepare to help the larger community with the gifts and donations found under the Tree of Hope. This is Advent! This is a great way to prepare ourselves, and our families, by changing our mentality towards our brothers and sisters in material or spiritual need. When done with joy and with Jesus in mind, our hearts are softened and readied for the coming of our Savior.

On December 16th we are going to begin a Christmas novena to the child Jesus. This too will certainly help us to adequately prepare ourselves for His coming. By making a simple manger in our home, where we can sit as a family to do the novena, we will be reminded that Jesus wants to be part of our everyday life. Let us prepare a special place for Jesus in our heart.

We have many reasons to be joyful during this time of preparation for Christmas. When Jesus is the center of our lives, we are more optimistic about overcoming the obstacles and difficulties of daily life. We can learn to prepare ourselves from the gaze of Christ who invites us to persevere in his love. What a great witness are the families who prepare with love and trust for the coming of Jesus by coming to reconciliation, as well as the sacraments. This fills me with hope, confidence and humility because I know these families are growing more and more in God's love. It also shows me that Jesus is the center of their family life.

On these last two Sundays before Christmas I invite you to prepare, with joy and hope, to receive the baby Jesus in your family, in your life and in your heart. The liturgy invites us to be joyful because the arrival of Jesus is imminent and he wants to be with us in our homes.

Dear Jesus as you came to Nazareth, we want to invite you into our family and our hearts. We ask you for peace, love, joy, faith, perseverance, and forgiveness. All the fruits of the Spirit that you want to give us. Child Jesus, come and transform our hearts to make them more like yours.



Father J. Mario de los Rios Londoño



**Parole du Pape :** Que Notre-Dame-de-Lorette nous aide à marcher sur le chemin de la paix et de la fraternité basée sur l'acceptation et le pardon, le respect des autres et l'amour ; qu'elle accorde aux familles la bénédiction de la vie... *(Tweet du 10 déc, 2019)*

**Words from the Pope:** May Our Lady of Loreto help us to walk the path of peace and fraternity based on acceptance and forgiveness, respect for others, and on love; may she grant families the blessing of life.... *(Tweet from Dec 10, 2019)*

# Calendrier liturgique - Liturgical Calendar

15 décembre au 23 décembre 2019 December 15 to December 23			- Fête - Saint - Feast -
14 samedi (français)	17 h	✠Orise Lapointe -de la famille	<b><u>3e dimanche de l'Avent</u></b>
15 Sunday (English)	9 am	✠Justin St Hilaire -Dan & Yvonne Romaniuk	<b><u>3rd Sunday of Advent</u></b>
15 dimanche (français)	11 h	Intentions des paroissiens - l'abbé Mario	<b><u>3e dimanche de l'Avent</u></b>
16 Monday (English)	7 pm	✠Lilliane Manaire -Quête des funérailles ( Christmas Novena begins)	<b><u>Confessions école Lagimodière</u></b>
17 Tuesday (English)	7 pm	Bill & Bonnie Chilton – 50th anniversary - Gil & Mae Ross	<b><u>Novena following mass</u></b>
18 mercredi (français)	9 h	✠Abel Gagnon - Jean-Pierre & Jeannette Chaput	<b><u>Novena following mass</u></b>
19 jeudi (français)	9 h	Action de Grace - Jean-Pierre & Jeannette Chaput	<b><u>Novena following mass</u></b>
20 Friday (English)	11 am	✠Justin St. Hilaire - Jean-Pierre & Jeannette Chaput	<b><u>Adoration Jan. 3, 2020</u></b>
21 Saturday (English)	5 pm	✠Richard Lemoine - Roland & Anita Desjardins	<b><u>4th Sunday of Advent</u></b>
22 Sunday (English)	9 am	Parishioners' Intentions - Fr Mario	<b><u>4th Sunday of Advent</u></b>
22 dimanche (français)	11 h	✠Annette Marcoux - ses filles	<b><u>4e dimanche de l'Avent</u></b>

## Message de Noël 2019 des évêques canadiens

Par Mgr Richard Gagnon, archevêque de Winnipeg, président de la Conférence des évêques catholiques du Canada ; 10 décembre 2019



La réconciliation est à la fois intérieure et extérieure, personnelle et sociale - changer son propre cœur et tendre la main aux autres. La communauté de foi, pour être une communauté de réconciliation, doit encourager à la fois la réflexion interne et l'action externe. Pour prendre à cœur des choses comme Marie, qui est la Mère et le modèle de l'Église, la communauté a besoin d'être un témoignage authentique de réconciliation. Elle doit être liée à la vie et à l'expérience des gens et s'en préoccuper. Saint Paul rappelle à l'Église et à ses membres que leur ministère est celui de la réconciliation. Nous lisons dans 2 Corinthiens 5:18,19 : "Tout cela vient de Dieu, qui par le Christ nous a réconciliés avec lui et nous a donné le ministère de la réconciliation, c'est-à-dire qu'en Christ Dieu réconciliait le monde avec lui-même, sans compter leurs offenses contre eux, et nous confiait le message de la réconciliation". La réconciliation, en tant que dimension essentielle de la dignité humaine et des relations humaines, signifie tendre la main à tous ceux qui sont en situation de division, d'exploitation, de marginalisation et de rejet.

Voir le message complet à l'adresse suivante :

<https://zenit.org/articles/canadian-bishops-2019-christmas-message>

## Canadian Bishops' 2019 Christmas Message

By Archbishop Richard Gagnon of Winnipeg, President of the Canadian Conference of Catholic Bishops; December 10, 2019

Reconciliation is both interior and exterior, personal and social – changing one's own heart and reaching out to others. The community of faith, to be a community of reconciliation, must provide encouragement for both internal reflection and external action. In order to take things to heart like Mary, who is the Mother and model of the Church, the community needs to be an authentic witness to reconciliation. It must connect and be concerned with the lives and experiences of people. Saint Paul reminds the Church and its members that theirs is the ministry of reconciliation. We read in 2 Corinthians 5:18,19, "All this is from God, who through Christ reconciled us to himself and gave us the ministry of reconciliation; that is, in Christ God was reconciling the world to himself, not counting their trespasses against them, and entrusting to us the message of reconciliation." Reconciliation, as an essential dimension to human dignity and human relationships, means reaching out to all who are in situations of division, exploitation, marginalization, and rejection.

View complete message at:

<https://zenit.org/articles/canadian-bishops-2019-christmas-message>



# Vie de la paroisse

# Life of Our Parish

**ARC : le dimanche 15 décembre de 18h30-20h à la salle paroissiale.** Pour les enfants de la 3e à la 6e année.

Marinna & Sara [arc@notredamedelorette.info](mailto:arc@notredamedelorette.info)

**La neuvaine de Noël**, comme on l'appelle maintenant, **commence le 16 décembre**, neuf jours avant Noël, et se termine la veille de Noël. Nous allons commencer une neuvaine de Noël dans notre paroisse le 16 décembre. Tout le monde est invité à se joindre à la neuvaine avec les messes quotidiennes ainsi qu'à passer du temps devant notre Crèche de la Nativité qui sera en place le 15 décembre. Préparons nos cœurs pour la naissance de notre sauveur, Jésus-Christ.

Le temps des Fêtes peut être difficile pour ceux qui ont mal au cœur, qui ont subi une perte ou qui sont seuls. Le rassemblement de **Blue Christmas**, le 25 décembre, comprendra un repas-partage (17 h), des jeux de société et des jeux de cartes, ainsi que des activités de camaraderie (rôti de dinde et garnitures inclus), de 14 h à 20 h.

Détails : [hospitality@notredamedelorette.info](mailto:hospitality@notredamedelorette.info)

**Élections au Conseil des affaires économiques (CAÉ)** – André Cournoyer a terminé son premier terme et accepte de faire un deuxième terme. Cependant, nous devons toujours donner l'opportunité à d'autres personnes si elles veulent se présenter. Donc, les élections auront lieu **le 26 janvier**. Si vous êtes intéressés ou si vous voulez nommer quelqu'un, svp soumettre le nom à l'abbé Mario **par le 12 janvier**. Le CAÉ a pour fonction d'aider le curé dans l'administration financière de la paroisse. Le terme est de trois ans, renouvelable une fois.

**Système de sécurité** - votre Comité des finances est à la recherche de 2 bénévoles ayant une connaissance des systèmes de sécurité pour faire partie d'un sous-comité dont le mandat serait d'évaluer les besoins de notre paroisse pour un nouveau système de sécurité, d'examiner les devis et de faire des recommandations au Comité des finances. Si vous pouvez aider votre paroisse, veuillez contacter **Elwood Haas au 204 878-2703**.

**Annonces à la messe** – Vous voulez annoncer votre événement après la messe du dimanche ? Nous demandons aux groupes et aux individus d'envoyer par courriel leur annonce au bureau avant le jeudi midi pour l'abbé Mario qui va la lire à la fin de la messe.

Quelques mains supplémentaires sont nécessaires pour aider à préparer les déjeuners français après la messe qui ont lieu quatre fois par an. On a besoin d'aide avant la messe en français pour dresser les tables, faire le café, préparer les légumes. Pour offrir un peu de temps, communiquez avec nous :

[hospitality@notredamedelorette.info](mailto:hospitality@notredamedelorette.info)

Annonces pour le bulletin hebdomadaire doivent être au bureau par mardi soir, et pour le site web par lundi soir. Merci.

**ARC: Sunday, December 15 from 6:30 pm - 8:00 pm at the Parish hall.** Children grades 3-6 are invited to our youth group. Marinna & Sara [arc@notredamedelorette.info](mailto:arc@notredamedelorette.info)

All men, 18 years and older, are invited to a **Men of St.**

**Joseph meeting: next Thursday, December 19 at 7:00 pm sharp** at the church (Denis at 204 878-3013 for more info). This is a great time to fellowship and deepen our relationship with the Lord. We are continuing our series – "**Crossing The Goal!**".

The **Christmas novena**, as it is now known, begins **on December 16**, nine days before **Christmas**, and ends on **Christmas Eve**. We will be starting a **Christmas Novena** in our Parish December 16<sup>th</sup>. Everyone is welcome to join the novena with the daily Masses as well as spend some time in front of our Nativity Scene which will be set up December 15<sup>th</sup>. Let us prepare our hearts for the birth of our savior, Jesus Christ.

The Holiday season can be hard for those who's hearts are hurting or who have experienced a loss or who are alone. **Blue Christmas** gathering, December 25<sup>th</sup>, will include a potluck meal (5:00 pm) board or card games and fellowship (roast turkey with trimmings included), 2 – 8:00 pm.

Details: [hospitality@notredamedelorette.info](mailto:hospitality@notredamedelorette.info)

**Elections for the Administration Board members (trustees)** – André Cournoyer has finished his first term and has agreed to renew for a second term. However, the opportunity to nominate someone or yourself for the position on the Board remains open. Please submit the names to Father Mario **by January 12<sup>th</sup>**, so as an election can be held **on January 26<sup>th</sup>**. The tasks of the members of the Board are to help the pastor in financial administration matters of the church. It is a three-year term, renewable once.

**Security system** – your Finance Committee is looking for 2 volunteers with security systems knowledge to be part of a sub-comity whose mandate would be to assess the needs of our parish for a new security system, to review quotes and to make recommendations to the Finance comity. If this is something you could help your parish with, please **contact Elwood Haas at 204 878-2703**.

**Announcements at Mass** – Do you have an announcement to be made following the mass on Sunday? We are asking that groups and individuals send in by email their announcement for Fr. Mario who will be reading the announcements following the weekend masses

Announcements for weekly bulletin must be sent to the office by Tuesday evening, and for the website by Monday evening. Thank you



**Arbre de l'espoir 2019** : Aujourd'hui, c'est le "Hamper Sunday". Veuillez laisser vos cadeaux et vos contributions de denrées non périssables sous l'Arbre de l'espoir pour les paniers de Noël, qui seront distribués aux personnes dans le besoin dans la municipalité de Taché. L'église sera ouverte aujourd'hui jusqu'à 13h pour la réception des cadeaux et des dons du panier. Les dons monétaires seront acceptés jusqu'au 24 décembre. Libellez les chèques à l'ordre de : Tache Christmas Hampers et mettez-les à la quête. (Des reçus d'impôts seront remis)  
Appel d'info : Angel au 204 291-4780. Merci de votre générosité.

### Célébrations communautaires de la Réconciliation :

**15 décembre 2019 @ Lorette (bilingue) à 19h00**

18 décembre 2019 @ LaBroquerie (français) à 19h00

18 décembre 2019 @ La Salle (anglais) à 19h00

20 décembre 2019 @ Île-des-Chênes (bilingue) à 19h00

### Horaires des messes de la saison de Noël :

**Le 24 déc**, 17 h (français) 19 h 30 (anglais) 22h00 (français)

**Le 25 décembre**, 10 h 30 (anglais)

**Le 31 décembre**, 17 h (anglais)

**Le 1er janvier**, 9 h 00 (anglais) et 11 h 00 (français)

**Message de l'Avent de l'Archevêque** L'Avent est une saison liturgique remplie d'images de tendresse et d'amour. Mais elle est aussi remplie d'histoires apocalyptiques qui nous rappellent de nous préparer et de préparer notre monde. Le Christ est venu, il reviendra, mais où est-il aujourd'hui ? Comment travaillons-nous à être la présence incarnée du Christ aujourd'hui ? Monseigneur Albert nous invite à une réflexion plus profonde sur l'importance de vivre dans le moment présent, et de prendre des petits pas dans notre quotidien vers être l'incarnation de Jésus au sein de notre monde souffrant. Pour voir la vidéo, [www.archsaintboniface.ca](http://www.archsaintboniface.ca)

**Tree of Hope 2019** Today is "Hamper Sunday". Please leave your gifts and contributions of non-perishable food under the Tree of Hope for the Christmas Hampers, to be distributed to those in need in the RM of Taché. The church will be open today until 1pm for the receiving of Gifts and Hamper donations.

Monetary gifts will be received until 24<sup>th</sup> December.

Make cheques payable to: Taché Christmas Hampers. (*Tax receipts will be issued*) & put into the Sunday Collection Basket  
Info call: Angel: 204 291-4780. *Thank-you for your generosity.*

### Reconciliation celebration in our Deanery :

**December 15 2019 @ Lorette (Bilingual) at 7:00 PM**

December 18 2019 @ LaBroquerie (French) at 7pm

December 18 2019 @ La Salle (English) at 7 pm

December 20 2019 @ Île-des-Chênes (bilingual) at 7 pm

### Christmas Season Mass Schedule:

**Dec.24**, 5:00 PM (French) 7:30 PM (English) 10:00 PM (French)

**December 25**, 10:30 AM (English)

**December 31**, 5:00 PM (English)

**January 1<sup>st</sup>**, 9:00 AM (English) and 11:00 AM (French)

**Archbishop LeGatt's Advent Message** We are now in the holy season of Advent. This liturgical season is filled with images of tenderness and love. But it is also filled with apocalyptic stories that remind us to prepare ourselves and our world. Christ came, he is coming again, but where is he today? How are you and I working to be Christ's presence in the world, today? Archbishop Albert invites us to reflect on being present in the now, and on the importance of taking small steps towards being the incarnation today, of Christ in the midst of our suffering world.

To view the video: [www.archsaintboniface.ca](http://www.archsaintboniface.ca)

HEURES DE BUREAU : lundi au jeudi de 9 h à 11h30 et de 12h30 à 15h30.

OFFICE HOURS: Monday through Thursday from 9:00 a.m. to 11:30 a.m. & 12:30 p.m. to 3:30 p.m.

**1282 chemin Dawson Road Lorette MB R5K 0T2**

<https://notredamedelorette.info>

☎ 204-878-2221

[info@notredamedelorette.info](mailto:info@notredamedelorette.info)

Curé/ Pastor (*emergency number 204 270-8154*)

Adjointe administrative / *Administrative Assistant*

*Catholic Women's League*

C de C Conseil Jubinville / K of C Jubinville

*Men of Saint Joseph*

Groupe de prière des femmes

Conseil paroissial de pastorale / *Parish Pastoral Council*

Conseil des affaires économiques / *Parish Administration Board*

Coordonnatrice de la catéchèse / *Catechetics Coordinator*

Ministère Jeunesse / *Youth Coordinator*

Ministère de la prière / *Prayer Ministry* - [livingrosary10@gmail.com](mailto:livingrosary10@gmail.com)

Ministère Châle de prière / *Prayer Shawl Ministry* - [pshawl@notredamedelorette.info](mailto:pshawl@notredamedelorette.info)

**Reservations for the Parish Hall – call Richard Rumancik at 878-4938**

Ministres extraordinaires de la communion – Roxanne Kirouac

Ministres de la Parole – Cathleen Courchaine

Hospitalité (accueil, quêtes, offrandes) – Mark et Amanda

Servants de messe – Marcel Sorin

Father J. Mario de los Rios Londono

Monique Jeanson

Lacey Bernardin

Roger Kirouac – [kofcjubinville@gmail.com](mailto:kofcjubinville@gmail.com)

Jacques Lavack

Gisèle Chartier

Maryanne Rumancik

Michel Chartier

Julie McLean - [cate@notredamedelorette.info](mailto:cate@notredamedelorette.info)

Katrina Jeanson - [youthjeunesse@notredamedelorette.info](mailto:youthjeunesse@notredamedelorette.info)

*Extraordinary Ministers of Communion* – Yvonne Romaniuk

*Ministers of the Word* – Rolande Chernichan

*Hospitality (Greeting, Collection)* – Maryanne Rumancik

*Altar Servers* – Jim Abel